

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz
Amt für Energie und Klimaschutz



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima
Ufficio Energia e tutela del clima

Landesbeiträge für energetische Sanierung und erneuerbare Energie

Contributi provinciali per risanamento energetico ed energie rinnovabili

Armin Gasser

Ausrichtung - Orientamento

EVERYDAY
FOR FUTURE

KLIMAPLAN SÜDTIROL 2040

www.klimaland.bz

AUTONOME
PROVINZ
SÜDTIROL
PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

CO₂ – Emissionen reduzieren
Ridurre le emissioni di CO₂

Anteil erneuerbarer Energie steigern
Aumentare la quota di energia rinnovabile

Förderrichtlinien

Criteria per gli incentivi

Landesgesetz Nr. 9 / 2010

- ✓ Investitionsbeiträge für Energieeffizienz und erneuerbare Energie

Beschlüsse der Landesregierung Nr. 1139 vom 10.12.2024 Nr. 1140 vom 10.12.2024

- ✓ Förderbare Maßnahmen
- ✓ Fördersätze
- ✓ Technische Richtlinien
- ✓ Zulässige Maximalpreise
- ✓ Verwaltungsverfahren



Foto: Walter Haberer

Legge provinciale n. 9 / 2010

- ✓ Contributi per investimenti per l'efficienza energetica e utilizzo delle fonti rinnovabili

Delibere della Giunta provinciale n. 1139 del 10.12.2024 n. 1140 del 10.12.2024

- ✓ Misure incentivabili
- ✓ Ammontare dei contributi
- ✓ Criteri tecnici
- ✓ Prezzi massimali ammissibili
- ✓ Iter amministrativo

Energetische Gebäudesanierung Risanamento energetico di edifici

Geförderte Maßnahmen

- ✓ Wärmedämmung von **Dächern** inklusive Dachbegrünung
 - ✓ Wärmedämmung von **Außenmauern**, Terrassen, Lauben, Balkonen und Geschosdecken
 - ✓ **Kontrollierte Lüftung** mit Wärmerückgewinnung
 - ✓ Für Kondominien (mindestens 5 Baueinheiten und 5 Eigentümer)
 - **PV-Gemeinschaftsanlagen** + eventuelle Speicherbatterien
 - **Thermische Solaranlagen** für zentrale Warmwasser-Bereitung *
- * außerhalb von Fernwärme-Versorgungszonen



Foto: Josef Garber

Interventi incentivati

- ✓ Isolamento termico di **tetti** incluso l'inverdimento di tetti
- ✓ Isolamento termico di **pareti esterne**, terrazzi, solai sottotetto, primi solai, balconi e porticati
- ✓ **Impianti di ventilazione** con recupero di calore centralizzati o decentralizzati
- ✓ Per condomini con almeno 5 unità immobiliari e 5 proprietari
 - **Impianti fotovoltaici condominiali** + eventuali batterie di accumulo
 - **Impianti solari termici** x produzione centralizzata di acqua calda *

* al di fuori di aree servite da TLR

Energetische Gebäudesanierung Risanamento energetico di edifici

Technische Richtlinien

- ✓ Förderungen für bestehende und bereits **beheizte** Gebäude mit Baukonzession vor **12.01.2005**
- ✓ Erreichung **KlimaHaus C** der Gebäudehülle oder **KlimaHaus R** des Gebäudes
Ausnahme für Gebäude unter Denkmal- oder Ensembleschutz
- ✓ Neue Zubauten und Erhöhungen von Gebäuden sowie Abbruch und Wiederaufbau sind von den zulässigen Kosten ausgeschlossen



Foto: Josef Garber

Criteria tecnici

- ✓ Contributi per edifici esistenti e già **riscaldati** costruiti con concessione edilizia rilasciata prima del **12.01.2005**
- ✓ Raggiungimento **CasaClima C** dell'involucro o **CasaClima R** dell'edificio
È fatta eccezione per edifici soggetti a tutela storico-artistica o tutela degli insiemi
- ✓ Esclusione dai costi ammissibili per nuovi ampliamenti o sopraelevazioni degli edifici e per demo-ricostruzioni

Energetische Gebäudesanierung Risanamento energetico di edifici

Zulässige Kosten

- ✓ Maximalbeträge **pro m²** vom Eingriff betroffener Fläche bzw. eingebauter Leistung je nach durchgeführter Maßnahme
(2025 auch Mehrkosten für Abbruch + Wiederherstellung von Fußböden)
- ✓ **Kosten für Planung**, Bauleitung, energetische Zertifizierung und Luftdichtheitsmessung bis zu 10% der zulässigen Investitionskosten



Foto: Josef Garber

Costi ammissibili

- ✓ Massimali di spesa **per m²** di superficie interessata dall'intervento ovvero potenza installata a seconda delle misure previste
(2025 anche i costi aggiuntivi per la demolizione e il ripristino dei pavimenti)
- ✓ **Spese di progettazione**, direzione lavori, certificazione energetica e test di tenuta all'aria dell'edificio fino a un massimo del 10% dei costi ammissibili

Energetische Gebäudesanierung Risanamento energetico di edifici

Höhe der Beiträge

- ✓ Bei Erreichung **KlimaHaus C** der Gebäudehülle und Gebäude unter **Denkmal- oder Ensembleschutz**
Kondominien mit mindestens 5 Baueinheiten + 5 Eigentümern **50%**
Andere Gebäude (Private+KU) **40%**
- ✓ Bei Erreichung **KlimaHaus B** der Gebäudehülle oder **KlimaHaus R**
Kondominien mit mindestens 5 Baueinheiten + 5 Eigentümern **80%**
Andere Gebäude **50%**
Für Baueinheiten von Unternehmen max. 50%



Foto: Josef Garber

Ammontare dei contributi

- ✓ Raggiungimento **CasaClima C** dell'involucro o **edifici sotto tutela storico-artistica** o tutela dell'insieme
Kondomini con almeno 5 unità immobiliari e 5 proprietari **50%**
Altri edifici (privati + PI) **40%**
- ✓ Raggiungimento **CasaClima B** dell'involucro o **CasaClima R**
Kondomini con almeno 5 unità immobiliari e 5 proprietari **80%**
Altri edifici **50%**
Per unità immobiliari di imprese max. 50%

Hydraulischer Abgleich Bilanciamento idraulico

Technische Richtlinien

- ✓ Für **bestehende** Heiz- oder Kühlanlagen
- ✓ Gebäude errichtet mit Baukonzession vor dem **1.1.2013**

Zulässige Kosten

- ✓ Einbau von hydraulischen Abgleichventilen
- ✓ Hydraulischer Abgleich
- ✓ Austausch von Umwälzpumpen

Höhe der Beiträge

Private + KU **40%**



Criteria tecnici

- ✓ Per impianti di riscaldamento o raffrescamento **esistenti**
- ✓ Edifici costruiti con concessione edilizia prima del **1.1.2013**

Costi ammissibili

- ✓ Installazione valvole di bilanciamento idrauliche
- ✓ Bilanciamento idraulico
- ✓ Sostituzione di pompe di circolazione

Ammontare dei contributi

Privati + PI **40%**

Elektrische Wärmepumpen mit Photovoltaikanlagen

Pompe di calore elettriche con impianti fotovoltaici

Technische Richtlinien

- ✓ Erreichung **KlimaHaus E** der Gebäudehülle oder Zertifizierung **KlimaHaus R** des Gebäudes
- ✓ PV-Anlage (neu oder bestehend) zur Abdeckung des elektrischen Jahresbedarfs der Wärmepumpe
- ✓ Ausnahmen für Gebäude unter Denkmal- oder Ensembleschutz
- ✓ Für Gebäude **außerhalb von Fernwärme-Versorgungszonen** (Geobrowser Maps – Thema Umwelt und Energie – Fernheizwerke)



Criteri tecnici

- ✓ Raggiungimento **CasaClima E** dell'involucro o certificazione **CasaClima R** dell'edificio
- ✓ Impianto fotovoltaico (nuovo o esistente) per coprire il fabbisogno elettrico annuo della pompa di calore
- ✓ Deroghe per gli edifici a tutela storico-artistica o tutela degli insiemi
- ✓ Per edifici **non** situati nelle aree servite da un **teleriscaldamento** (Geobrowser Maps – tema ambiente e energia – teleriscaldamenti)

Elektrische Wärmepumpen mit Photovoltaikanlagen

Pompe di calore elettriche con impianti fotovoltaici

Technische Richtlinien

- ✓ Wärmepumpen für Niedertemperatur-Anwendungen sowie als Bestandteil von Hybrid-Heizanlagen müssen mindestens folgende Energieeffizienzklasse erreichen:

	bei 35°C
Wärmequelle Luft	Klasse A ⁺⁺
Sonstige Wärmequellen (z.B. Erdwärme, Wasser)	Klasse A ⁺⁺⁺

- ✓ Für andere Anwendungen:

	bei 55°C
Wärmequelle Luft	Klasse A ⁺⁺
Sonstige Wärmequellen (z.B. Erdwärme, Wasser)	Klasse A ⁺⁺⁺

Criteri tecnici

- ✓ Le pompe di calore per applicazioni a bassa temperatura e quelle per impianti di riscaldamento ibridi devono raggiungere almeno la seguente classe di efficienza energetica:

	a 35°C
Fonte di calore aria	classe A ⁺⁺
Altre fonti di calore (per es. geotermia, acqua)	classe A ⁺⁺⁺

- ✓ Per altre applicazioni:

	a 55°C
Fonte di calore aria	classe A ⁺⁺
Altre fonti di calore (per es. geotermia, acqua)	classe A ⁺⁺⁺

Elektrische Wärmepumpen mit Photovoltaikanlagen

Pompe di calore elettriche con impianti fotovoltaici

Technische Richtlinien

- ✓ Wärmepumpen mit Beheizung über Luft müssen mindestens folgende Energieeffizienzklasse erreichen:

Heizleistung \leq 12 kW (Wärmequelle Luft)	Klasse A ⁺⁺
Heizleistung $>$ 12 kW (alle Wärmequellen)	$\eta_{s,h} = 150\%$

- ✓ Bei Wärmepumpen mit dem Gütesiegel „KlimaHaus QualitätsProdukt“ gelten die Anforderungen als erfüllt, wenn für die „Heizleistung“ mindestens das Qualitätsniveau 2 erreicht wird

Criteri tecnici

- ✓ Le pompe di calore con riscaldamento ad aria devono raggiungere almeno la seguente classe di efficienza energetica:

Potenza termica \leq 12 kW (fonte di calore aria)	classe A ⁺⁺
Potenza termica $>$ 12 kW (tutte le fonti di calore)	$\eta_{s,h} = 150\%$

- ✓ Per le pompe di calore contrassegnate con il sigillo “ProdottoQualità CasaClima”, i valori prestazionali sono ritenuti soddisfatti, se per l’“efficienza di riscaldamento” viene raggiunto almeno il 2° livello di qualità

Elektrische Wärmepumpen mit Photovoltaikanlagen

Pompe di calore elettriche con impianti fotovoltaici

Zulässige Kosten

- ✓ Wärmepumpe
Mehrkosten gegenüber Gasheizkessel
- ✓ Wärmeentzugsanlage
geothermisch oder aus **Kompost**
- ✓ **Photovoltaikanlage** bis 50 W/m²
Speicherbatterien bis 50 Wh/m²
beheizte Nettfläche
nur für Gebäude mit Baukonzession
ausgestellt vor dem **1.1.2025**
- ✓ **Planung**, Bauleitung und
Gebäudezertifizierung max. 10%

Höhe der Beiträge

Privatpersonen + KU **40%**



Costi ammissibili

- ✓ Pompa di calore
sovraccosti rispetto ad una caldaia a gas
- ✓ Impianto prelievo calore
geotermico o da **compostaggio**
- ✓ **Impianto fotovoltaico** max. 50 W/m²
Batterie di accumulo max. 50 Wh/m²
superficie netta riscaldata
solo per edifici con concessione edilizia
rilasciata prima del **1.1.2025**
- ✓ **Progettazione**, direzione lavori e
certificazione dell'edificio max. 10%

Ammontare dei contributi

Privati + PI **40%**

Austausch von Öl- und Gaskesseln in Kondominien

Sostituzione di caldaie a gasolio e a gas nei condomini

Technische Richtlinien

- ✓ Für **Kondominien**
mit mindestens 5 Einheiten und 5 Eigentümern
- ✓ Der bestehende Heizkessel muss **vor 2010** gebaut worden sein

Zulässige Kosten

- ✓ **Fernwärmeanschluss**
- ✓ Einbau von **Wärmepumpen** *
- ✓ Einbau automatischer **Biomasseheizanlagen** *
bei Austausch von Ölheizungen
- ✓ **Planung** und Bauleitung max. 10%

Höhe der Beiträge **40%**

* außerhalb von Fernwärme-Versorgungszonen



Foto: Stefania Ventura

Criteri tecnici

- ✓ Per **condomini**
con almeno 5 unità immobiliari e 5 proprietari
- ✓ La caldaia esistente deve essere stata costruita **prima del 2010**

Costi ammissibili

- ✓ Allacciamento al **teleriscaldamento**
- ✓ Installazione di **pompe di calore** *
- ✓ Installazione di impianti di riscaldamento a **biomassa** automatici *
nel caso di sostituzione di impianti a gasolio
- ✓ **Progettazione** e dir. lavori max. 10%

Ammontare dei contributi **40%**

* al di fuori di aree servite da TLR

Technische Richtlinien

- ✓ Für **Warmwasserbereitung** und Heizungsunterstützung
- ✓ Sonnenkollektoren mit Qualitätslabel **Solar Keymark**
- ✓ Für Gebäude **außerhalb von Fernwärme-Versorgungszonen**

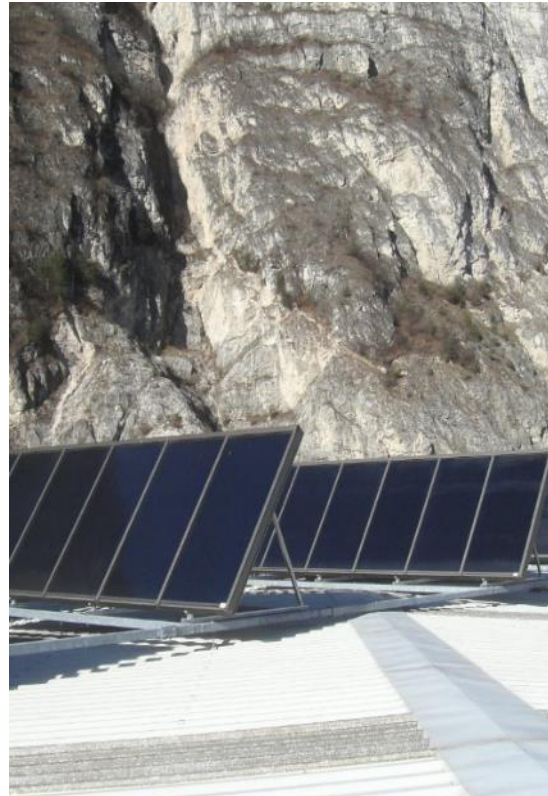
Zulässige Kosten

- ✓ Thermische Solaranlagen inklusive Wärmespeicher

Höhe der Beiträge

Private + KU

40%



Thermische Solaranlagen Impianti solari termici

Criteria tecnici

- ✓ Per la produzione di acqua calda e integrazione del riscaldamento
- ✓ Collettori solari con certificazione **Solar Keymark**
- ✓ Per edifici **non** situati nelle aree servite da un **teleriscaldamento**

Costi ammissibili

- ✓ Impianti solari termici incluso serbatoi di accumulo

Ammontare dei contributi

Privati + PI

40%

Photovoltaikanlagen für Lokalkörperschaften + soziale Dienste

Impianti fotovoltaici per enti locali e servizi sociali

Technische Richtlinien

- ✓ Gebäude mit Baukonzession vor dem **1.1.2025**
- ✓ Deckung des jährlichen elektrischen Energiebedarfs

Zulässige Kosten

- ✓ Photovoltaik – Anlagen bis max. 200 kW_p je Antragsteller
- ✓ Speicherbatterien bis maximal 1 kWh / kW_p
- ✓ Dachbegrünung gemäß UNI 11235

Höhe der Beiträge

max. 30% - soziale Dienste **50%**

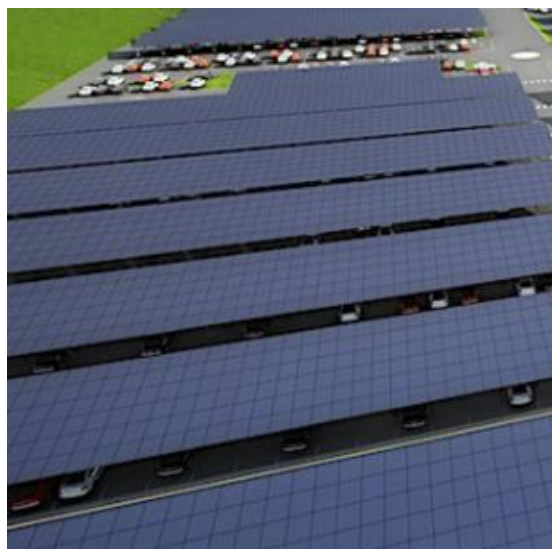


Foto: ANSA Bentley

Criteri tecnici

- ✓ Edifici con concessione edilizia rilasciata prima del **1.1.2025**
- ✓ Copertura del fabbisogno annuale di energia elettrica

Costi ammissibili

- ✓ Impianti fotovoltaici fino al massimo 200 kW_p per richiedente
- ✓ Batterie di accumulo fino al massimo 1 kWh / kW_p
- ✓ Inverdimento del tetto (UNI 11235)

Ammontare dei contributi

max.30% - serv.sociali **50%**

Photovoltaikanlagen für kleine Unternehmen

Impianti fotovoltaici per piccole imprese

Technische Richtlinien

- ✓ Gebäude mit Baukonzession dem **1.1.2025**
- ✓ Deckung des jährlichen elektrischen Energiebedarfs

Zulässige Kosten

- ✓ Photovoltaik – Anlagen bis max. 100 kW_p je Unternehmer
- ✓ Speicherbatterien bis maximal 1 kWh / kW_p
- ✓ Dachbegrünung gemäß UNI 11235

Höhe der Beiträge

kleine Unternehmen **20%**



Criteri tecnici

- ✓ Edifici con concessione edilizia rilasciata prima del **1.1.2025**
- ✓ Copertura del fabbisogno annuale di energia elettrica

Costi ammissibili

- ✓ Impianti fotovoltaici fino al massimo 100 kW_p per impresa
- ✓ Batterie di accumulo fino al massimo 1 kWh / kW_p
- ✓ Inverdimento del tetto (UNI 11235)

Ammontare dei contributi

piccole imprese **20%**

Energieaudits Audit energetici

Technische Richtlinien

- ✓ Unternehmen, die nicht zur Durchführung von Energieaudits verpflichtet sind (g.v.D.102/2014)
- ✓ Durchführung von Audits gemäß EN 16247-1-2-3-4

Zulässige Kosten

- ✓ Max. 10.000 € je Produktions-Standort

Höhe der Beiträge

kleine Unternehmen	50%
mittlere Unternehmen	40%



Criteria tecnici

- ✓ Imprese non obbligate per legge all'esecuzione di diagnosi energetiche (d.lgs. 102/2014)
- ✓ Audit condotti in base alla norma EN 16247-1-2-3-4

Costi ammissibili

- ✓ Max. 10.000 € per stabilimento produttivo

Ammontare dei contributi

piccole imprese	50%
medie imprese	40%

Erneuerbare Energie für Gebäude ohne Anschluss am Stromnetz ***Energia rinnovabile per edifici senza collegamento alla rete elettrica***

Geförderte Maßnahmen

- ✓ Photovoltaik- und Windkraftanlagen inklusive Speicherbatterien

Technische Richtlinien

- ✓ Stromanschluss ist nicht kostengünstiger realisierbar
- ✓ Einhaltung der Mindestgröße der Speicherbatterien

Höhe der Beiträge

Private + KU

40%



Interventi incentivati

- ✓ Impianti fotovoltaici e eolici incluse le batterie di accumulo

Criteri tecnici

- ✓ La connessione alla rete elettrica non è realizzabile a un costo inferiore
- ✓ Osservanza della capacità di accumulo minima

Ammontare dei contributi

Privati + PI

40%

Allgemeine Informationen

Informazioni generali

✓ Einreichung der Anträge

- vom 1. Jänner bis 31. Mai
- vor Beginn der Arbeiten
(bei Unternehmen vor der ersten rechtsverbindlichen Verpflichtung)
- mit technischem Datenblatt und detaillierter Kostenschätzung / Angebot und Projekt

✓ Gewährung der Beiträge

- in chronologischer Reihenfolge
- bis die verfügbaren Mittel erschöpft sind

✓ Projektcode CUP

- für Unternehmen: verpflichtende Angabe des Projektcodes CUP auf den Rechnungen

✓ Presentazione delle domande

- dal 1° gennaio al 31 maggio
- prima dell'avvio dei lavori
(per imprese prima del primo impegno giuridicamente vincolante)
- con scheda tecnica e stima dei costi o preventivo dettagliato e progetto

✓ Concessione dei contributi

- in ordine cronologico
- fino all'esaurimento dei fondi disponibili

✓ Codice progetto CUP

- per imprese: indicazione del codice progetto CUP in fattura obbligatoria

Häufungsverbot Divieto di cumulo

✓ Häufungsverbot mit anderen Förderungen

- die Beiträge sind mit keinen weiteren Beiträgen oder Förderungen jeglicher Art für dieselben zulässigen Kosten häufbar (Steuerabschreibung, conto termico, EFRE, andere Landesbeiträge)

✓ Ausnahmeregelung für öffentliche Verwaltungen

- die Beiträge sind mit den Finanzierungen für öffentliche Bauarbeiten häufbar (Artikel 3 und 5 des L.G. 27/1975)
- für die Maßnahmen laut Dekret des Ministeriums für wirtschaftliche Entwicklung vom 16. Februar 2016 (conto termico) können die Beiträge nur im Ausmaß von 20% in Ergänzung zur staatlichen Förderung gewährt werden

✓ Divieto di cumulo con altre agevolazioni

- i contributi non sono cumulabili, per gli stessi costi ammissibili, con contributi o agevolazioni di qualsiasi tipo (detrazioni fiscali, conto termico, FESR, altri contributi provinciali)

✓ Esenzione per le pubbliche amministrazioni

- i contributi sono cumulabili con i finanziamenti di opere pubbliche (articoli 3 e 5 della L.P. 27/1975)
- per gli interventi previsti dal decreto del MiSE 16 febbraio 2016 (conto termico), i contributi possono essere concessi unicamente nella misura del 20%, ad integrazione degli incentivi statali

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz
Amt für Energie und Klimaschutz



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima
Ufficio Energia e tutela del clima

Infos zu Landesbeiträgen im Bereich Energie

umwelt.provinz.bz.it/energie-klima/beitraege

Informazioni sui contributi provinciali per l'energia

ambiente.provincia.bz.it/energia-clima/contributi

Amt für Energie und Klimaschutz
Mendelstraße 33, 39100 Bozen
Telefon: 0471 41 47 20
E-Mail: energie@provinz.bz.it



Ufficio Energia e tutela del clima
Via Mendola 33, 39100 Bolzano
Telefono: 0471 41 47 20
E-mail: energia@provincia.bz.it